

Previous Issues of *Links & Letters*

CONTENTS ISSUE 1 (1994)

Topics in Linguistics

Articles

Anna Espunya i Prat. *Computational Linguistics: A Brief Introduction.*

Richard Hudson. *A Spectators Guide to Syntactic Theories.*

Alan Reeves. *Educational Approaches for an International Language.*

Andrew Spencer. *Morphological Theory and English.*

Deirdre Wilson. *Outline of Relevance Theory.*

Interview

Mireia Llinàs i Grau. *A Talk with Neil Smith.*

Reviews

Bas Aarts. *Christian Mair, Infinitival Complement Clauses in English: A Study of Syntax in Discourse.*

Eulalia Bonet. *Andrew Spencer, Morphological Theory.*

Montserrat Cadevila i Batet. *Andrew Radford, Syntactic Theory and the Acquisition of English Syntax: The Nature of Early Child Grammars of English.*

Joan F. Carbonell. *John Clark and Colin Yallop, Introduction to Phonetics and Phonology.*

Javier E. Díaz Vera. *James Milroy, Linguistic Variation and Change: On the Historical Sociolinguistics of English.*

Benilde Graña López. *Christopher J. Hall, Morphology and Mind. A Unified Approach to Explanation in Linguistics.*

Ana Ojea. *R.P. Botha, Challenging Chomsky.*

Josep Quer. *Jamal Ouhalla, Functional Categories and Parametric Variation.*

Jeffrey Runner. *Margaret Speas, Phrase Structure in Natural Language.*

CONTENTS ISSUE 2 (1995)

Literature and Culture

Articles

David Olive. *Possibilities of Performance: New Ways of Teaching Dramatic Literature.*

María José Martínez Azorín. *Student Response Criticism: Any Influence in the Literature Class?*

Nicole Rowan. *Is There a Woman in this Text? Female Domination in Shakespeare's Henry VI.*

Chantal Cornut-Gentile. *Mary Wollstonecraft's A Vindication of the Rights of Women as Generator of Differing Feminist Traditions.*

Chris Worth. *Ivanhoe and the Making of Britain.*

Interview

Felicity Hand. *A Talk with David Dabydeen.*

Reviews

Mireia Aragay. *D. Cairns and S. Richards, Writing Ireland: Colonialism, Nationalism and Culture.*

Mireia Aragay. *G. Austin, Theories for Dramatic Criticism.*

Núria Augé. *James Engell and David Perkins (eds.), Teaching Literature: What is Needed Now.*

Anna Llisterri. *Italo Calvino, Por qué leer los clásicos.*

Lidia Schibi. *Italo Calvino, Seis propuestas para el próximo milenio.*

Joan Curbet. *Wayne C. Booth, The Company We Keep.*

CONTENTS ISSUE 3 (1996)**Pragmatics****Articles**

Peter Auer. *From Context to Contextualization.*

Maria Teresa Espinal. *On the Contribution of Lexical Meaning to Utterance Interpretation.*

Reiko Itani. *What is the Literal Meaning of a Sentence?*

Robin Lakoff. *Many Stories, Multiple Meanings: Narrative in the O.J. Simpson Case as a Cultural Discourse Event.*

Helena Calsamiglia. *Multifaceted Dimensions of Self-reference.*

Josep Maria Cots. *Bringing Discourse Analysis into the Language Classroom.*

Annotated Bibliography

Hortènsia Curell and Melissa Moyer.

Interview

Melissa Moyer. *Pragmatics, the State of the Art. A Talk with Jef Verschuren.*

Reviews

Joan Pujolar. *Norman Fairclough, Discourse and Social Change.*

Ester Baiget. *Jan Renkema, Discourse Studies. An Introductory Textbook.*

James L. McCullough. *Deborah Schiffrin, Approaches to Discourse.*

Ignasi Clemente. *Alessandro Duranti and Charels Goodwin, Rethinking Context. Language as an Interactive Phenomenon.*

Montserrat Capdevila. *Diane Blakemore, Understanding Utterances.*

Begoña Vicente. *Raymond W. Gibbs, The Poetics of Mind. Figurative Thought, Language and Understanding.*

John Bradbury. *Michael McCarthy, Discourse Analysis for Language Teachers.*

Alison Wylie. *Suzanne Romaine, Language in Society. An Introduction to Sociolinguistics.*

CONTENTS ISSUE 4 (1997)

Literature and Neocolonialism

Articles

Theo D'haen. *What is Post/Colonial Literature, and Why Are They Saying Such Terrible Things about It?*

Graham Huggan. *The Neocolonialism of Postcolonialism: A Cautionary Note.*

Feroza Jussawalla. *Kim, Huck and Naipaul: Using the Postcolonial **Bildungsroman** to (Re)define Postcoloniality.*

Stephanie Newell. *Re-'placing' the Postcolonial Nation: Narration, Nationalism and Satire in Gabriel García Márquez's **The Autumn of the Patriarch.***

Mireia Aragay. *Reading Dermot Bolger's **The Holy Land:** National Identity, Gender and Sexuality in Post-Colonial Ireland.*

Christel R. Devadawson. *Resistance from Within: Reading and Neocolonialism.*

Annotated Bibliography

Salvador Faura and Felicity Hand.

Interview

Isabel C. Santaolalla. *(Pre)-Fixing Colonialism. An Unfinished Business.*

Reviews

Edward Said. *Culture and Imperialism.*

Elleke Boehmer. *Colonial and Post-Colonial Literature.*

Susana Onega. *Telling Histories.*

Rohinton Mistry. *A Fine Balance.*

Shashi Deshpande. *The Intrusion and Other Stories.*

Florence Stratton. *Contemporary African Literature and the Politics of Gender.*

Cairns Craig. *Out of History.*

Declan Kiberd. *Inventing Ireland: the Literature of the Modern Nation.*

Brian Walker. *Dancing to History's Tune. History, Myth and Politics in Ireland.*

CONTENTS ISSUE 5 (1998)

englishes

Articles

Manfred Görlach. *Varieties of English world-wide: where we stand.*

Anna Asián; James McCullough. *Hiberno-English and the teaching of modern and contemporary Irish literature in an EFL Context.*

Jenny Cheshire; Viv Edwards. *Lessons from a survey of British dialect grammar.*

Melvin J. Hoffman. *Ebonics: the third incarnation of a thirty-three year old controversy about Black English.*

Braj B. Kachru. *English as an Asian Language.*

Geoffrey Smith. *English and Melanesian Pidgin in the Admiralty Islands.*

Sutcliffe David. *Gone with the wind? Evidence for 19th century African American speech.*

Sali Tagliamonte; Jennifer Smith. *Roots of English in the African American diaspora.*

Wolfgang Viereck. *Geolinguistics and haematology: the case of Britain.*

Short articles and reports

A.I.C. Monaghan. *Web English —the future?*

M. Teresa Turell. *The sociolinguistic situation of the British and the US American communities in Spain.*

Aileen K. Wigglesworth. *Bilingualism in Rarotonga.*

Susan Butler. *The Macquarie South-East Asian English corpus.*

Manfred Görlach. *The Usage Dictionary of Anglicisms in Selected European Languages: a report on progress, problems and prospects.*

Interview

David Prendergast. *The day the stars fell* (ex-slave recordings, USA)

Margins

Introduction and transcription by David Sutcliffe. *Views on englishes. A talk with Braj Kachru, Salikoko Mufwene, Rajendra Singh, Loreto Todd and Peter Trudgill.*

Desmond Egan. *Famine: (Ireland)*

Velma Pollard. *Friend: a history (Jamaica)*

Introduction, transcription and translation by Stephanos Stephanides. *How Kali Puja came to Guyana (Guyana)*

Introduction, transcription and translation by Geoff Smith. *The naming of the village of Kronkonte.*

Book reviews

Robert J. Baumgardner. *South Asian English: Structure, Use, Users.*

Vivian de Klerk. *Focus on South Africa.*

Kathleen Heugh, Amanda Siegrühn and Peter Plüddemann. *Multilingual Education for South Africa.*

Russell H. Kaschula and Christine Anthonissen. *Communicating Across Cultures in South Africa: Towards a Critical Language Awareness.*

L.W. Lanham, David Langham, Arie Blacquiere and Laurance Wright. *Getting the Message in South Africa. Intelligibility. Readability.*

Rajend Mesthrie. *Language and Social History. Studies in South African Sociolinguistics.*

Bamgboṣe, Ayo, et al. (eds.). *New Englishes: A West African Perspective.*

Richard Allsopp. *Dictionary of Caribbean English Usage.*

Indira Chowdhury Sengupta. *The Indian English Supplement to the Advanced Learner's Dictionary of Current English.*

Selected bibliography

David Prendergast

Forthcoming Issue of *Links & Letters*

Links & Letters n° 7: *Autonomy in L2 Language Learning*

CALL FOR PAPERS

Contributions are welcomed for the 2000 issue of *Links and Letters*, the core of which will be devoted to **the development of autonomy in L2 language learning** in any of its manifestations. A large number of areas of interest are relevant to the subject: self-directed learning, self-access learning, learner training, learner strategies and strategic training, learners' beliefs, developing autonomy across cultures, open learning and Computer Assisted Language Learning (including E-mail and Internet applications for autonomous L2 learning), among others. There will also be the possibility of publishing articles of special interest in other areas of SLA / Applied Linguistics within a miscellany section.

We welcome survey articles, articles which present a debate within their field, research articles, or articles which make recent research accessible *to the non-specialist*. We also welcome reviews of recent books (published since 1995) relevant to the issue. Other proposals, such as interviews and annotated bibliographies will also be considered.

Articles: between 15 and 20 written pages (30 lines /60 spaces per line), 3 copies, in English.

Reviews: maximum length 4 pages (30 lines/60 spaces per line), 3 copies, in English.

Squibs: maximum length 8 pages (30 lines/ 60 spaces per line), 3 copies, in English.

Deadline: April 30, 1999.

If you wish to contribute, please contact us for further style sheet/electronic format specifications:

Links and Letters
Issue 7: Mía Victori (issue editor).
Departament de Filologia Anglesa i de Germanística,
Facultat de Lletres, Edifici B,
Universitat Autònoma de Barcelona,
080193 Bellaterra,
Barcelona (Spain).

Phone: (34 3) 581 15 67/ 581 27 85

Fax: (34 3) 581 20 01

E-mail: ilfi3@cc.uab.es, mvitori@seneca.uab.es

Conference Announcements

Information of interest for specialists in English language, literature and culture, offered in chronological order:

1999 ICPLA Symposium, 7th Conference of the International Clinical Phonetics & Linguistics Association. 17-19 May 1999. Montreal, Canada.

<http://tpowel.comdis.lsumc.edu/icpla/symposia/MONTREAL.HTM>

PRAGMA 99, International Conference on Pragmatics and Negotiation. 13-16 June 1999. Tel Aviv University and Hebrew University of Jerusalem, Israel.

E-mail: pragma99@post.tau.ac.il

10th TENNET Conference. 17-19 June 1999. University of Montreal, Quebec, Canada.

E-mail: tennet@uqam.ca, henri@uqam.ca

ACL'99. 37th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics. 20-26 June 1999. University of Maryland, USA.

<http://www.mri.mq.edu.au/conf/acl99>

1999 LSA Linguistic Institute: Linguistics for the 21st Century: Form and Function from Western and Non-Western Perspectives. 21 June-30 July 1999. University of Illinois at Urbana-Champaign, USA. Contact: S. Matthews, Dept. of Linguistics, 4088 Foreign Language Building, 707. University of Illinois, Urbana, Illinois 61801, USA. Phone: (217)333-1563.

E-mail: linginst@uiuc.edu
<http://www.beckman.uiuc.edu/linginst>

6th International Cognitive Linguistics Conference. 11-16 July 1999. University of Stockholm, Sweden.

<http://bamse.ling.su.se/iclc99>

8th International Congress for the Study of Child Language. 12-16 July 1999. University of the Basque Country, San Sebastian - Donostia, Basque Country, Spain.

<http://www.vc.ehu.es/iascl99/iascl.htm>

ICPhS99, 14th International Congress of Phonetic Sciences. 1-7 August 1999. San Francisco, USA.

<http://trill.berkeley.edu/ICPhS>

International Conference of the Popular Culture Association. 1-7 August 1999. Sidney Sussex College, Cambridge, UK. Contact: Pat Browne.

E-mail: abrowne@bgnet.bgsu

This conference will dovetail with «Romanticism and the New», the 1999 Meeting of NASSR. 12-15 August 1999. University of King's College, Halifax. Those who register for both conferences will pay a reduced fee (yet to be determined).

Gothic Spirits, Gothic Flesh. The International Gothic Association. 14-17 August 1999. Mount Saint Vincent University, Halifax, Nova Scotia, Canada. Submissions (papers or proposals): 1 March 1999. Contact: Steven Bruhm or Peter Schwenger, Mount Saint Vincent University, Halifax, Nova Scotia, Canada B3M 2J6.

E-mail: Steven.Bruhm@msvu.ca,
Peter.Schwenger@msvu.ca

Eurospeech'99. 6th European Conference on Speech Communication and Technology. 5-10 September 1999. University of Budapest, Hungary.

E-mail: eurospeech99@ttt.bme.hu
<http://tel.ttt.bme.hu/Eurospeech99>

EUROCALL'99 (European Association for Computer Assisted Language Learning): Information and Communication Technology (ICT) in varied language learning environments. 15-18 September 1999. Université de Franche-Comté, Besançon, France.

<http://eurocall99.univ-fcomte.fr>
<http://lib.univ-fcomte.fr/RECHERCHE/P7/EUROCALL/EUROCALL.html>

Culture and Power: Challenging Discourses, Fifth Seminar on Cultural Studies. 16-18 September 1999. Universitat de València, Spain. Contact: M^a José Coperías,.

E-mail: maria.j.coperias@uv.es
<http://www.udc.es:7777/>

SPECOM'99 International Workshop. 4-7 October, 1999. Moscow Linguistic University, Russia.

E-mail: mglu@online.ru
<http://www.spiiras.nw.ru/speech>

Cognitive Linguistic Approaches to Literacy. 2-6- November 1999. A seminar sponsored by The Society for Critical Exchange at the annual meeting of the Midwest Modern Language Association, Minneapolis, USA. Deadline (abstracts): 1 April 1999; deadline (full papers): 31 August 1999. Contact: Professor Todd Oakley, Department of English, Case Western Reserve University, Cleveland, OH 44106-7117, USA.

E-mail: tvo2@po.cwru.edu

14th Annual International Conference in Literature, Visual Arts, and/or Cinema. 5-7 November 1999. Atlanta, Georgia, USA. Deadline for 1-page abstracts (submit in duplicate): April 23, 1999. Mail, Fax, or E-mail abstracts to: Utopia & Dystopia Conference. State University of West Georgia, Continuing Education - Public Services, Carrollton GA 30188 USA.

E-mail: dduffey@westga.edu

Contact: Joseph Tyler, Conference Director. Department of Foreign Languages and Literature, State University of West Georgia.

E-mail: jytler@westga.edu

Changing Geographies: Australia and the Millennium. 2-4 February 2000. Department of English, University of Barcelona, Spain. The deadline for abstracts is July 1st 1999. Contact: Dr. Susan Ballyn.

E-mail: ballyn@fil.ub.es or Fax: 93 317 1249
<http://www.ub.es/dpfilsa/conference>

Shakespeare and the Mediterranean. World Shakespeare Congress. 18-23 April 2001. ISA and the Fundación Shakespeare de España. Contact: Fundación Shakespeare, Álvaro de Bazán, 18. 46010 Valencia, Spain.

E-mail: Shakespeare.foundation@iglobal.es

Instructions for Authors

REMEMBER: The main aim of Links & Letters is to connect specialists and non-specialists alike by making specialised disciplines accessible to an interdisciplinary public. The articles should aim at clarifying complex issues for an audience of graduates and university teachers who may not be acquainted with your subject. Please, introduce your subject by giving a brief account of its place in current research and explain the most difficult terms you employ in your text.

Manuscript submission and review

- Manuscripts are accepted for review on the understanding that the same work has not been nor is due to be published elsewhere, and that all persons listed as authors have given their approval for the submission of the paper. Reviews are both by anonymous peer and non-peer reviewers, given the interdisciplinary public for which Links & Letters is published.
- Manuscripts will be acknowledged on receipt. If accepted, the manuscript will be returned within two months at latest after the deadline for any necessary revision, and must be returned in electronic format within two months. If not accepted, authors will be notified within six weeks after the submission deadline.
- The Editorial Board reserves the right to return manuscripts which do not comply with the instructions. If any modifications are needed the manuscript will be returned to the author to make the necessary revisions before its publication.
- Authors are expected to correct and return page proofs to the editor of the issue within a week of receipt without additions or changes other than correction of printer's errors.

Language

Manuscripts should be submitted in English.

Manuscript presentation

Page 1 should contain the article title, authors(s) name, affiliation(s), and the name and complete mailing address of the author to whom correspondence should be sent, including telephone, fax and e-mail address, if available. The following pages should contain no identifying information which may disturb the anonymity of the reviewing process.

Types of manuscripts

Articles: Manuscripts submitted as articles should have a length between 15 and 20 pages including notes, references and all graphic material.

Book reviews: Book reviews must not exceed 4 pages and should be related to the topic of the issue.

Squibs: Squibs should be a maximum of 8 pages, with a maximum 100 word abstract, 3 key words, without notes (except for any acknowledgements), and with a very reduced final set of bibliographical references.

Notes and News: Short information on upcoming events, dissertations and recent publications may also be submitted.

General instructions for all submittals

Send three copies of your manuscript: Once your manuscript has been accepted you will be requested to send in a diskette with the modifications indicated by the reviewers.

Specifications of diskette: For editorial purposes, a copy of the manuscript on a diskette (size 3,5 inches) preferably with a Mac or MS-DOS system. Any of the usual word processing programmes such as Word Perfect or Microsoft Word are acceptable. Make sure the manuscript is identical to the content in the diskette.

Articles

- Title of article should follow sentence case.
- Full name should follow with author's address and institutional affiliation.
- A short abstract between 10-12 lines (100-200 words) should appear on the second page (with title again). The abstract summarizes the conceptual content of the article. It should be followed by 3 to 5 keywords indicating the subject matter of the article.
- The text of the article should not exceed 20 pages including notes.
- Sections and subsections of the text should be numbered with Arabic numbers and the headings should appear in bold following sentence case.

Book reviews

- Book reviews should start with the information on the book to be reviewed following the format below:

Andrew RADFORD. *Syntactic theory and the acquisition of English syntax*. Oxford: Blackwell, 1990, viii + 311 pages.

- The text should not exceed four pages.
- The author's name and institutional affiliation must appear at the end of the review.

Examples in the text

A letter, word, phrase, or sentence cited as a linguistic example or subject of discussion appears in italics. Phonetic (IPA) or phonemic transcription should

be enclosed in brackets or slant lines. A gloss and a translation must accompany examples from languages other than English.

- (1) *Zij moet appels eten.*
She must apples eat
'She must eat apples'
- (2) *Amáyí á mwáná yu á-ma-mu-zúnza*
mother of child this SM-habit-OM-mistreat
'The mother of this child mistreats him'

Citations

Direct quotations. All the lines of a direct quotation from a text should be equally indented like a paragraph and followed at the end by the author, date of publication and the page number, as follows:

(Riley 1990: 32).

Brief citations given in the text should include author's name, year of publication and page numbers if relevant. See below:

- a) in this article Bresnan (1982: 259) introduced the principles of lexical functional grammar.
- b) The maturation hypothesis is not supported by the acquisition of the passive in Sesotho (Demuth 1989).

Notes

Notes should be used sparingly and indicated in the text by consecutive numbering. They will be placed at the foot of the page and not at the end of the article. However, authors should present them separately after the main text.

References

Full bibliographical references should be given at the end of each article, beginning on a separate page with the heading References and arranged alphabetically. See the format below:

a) For books:

Rusom, G. (1987). *Old English meter and linguistic theory*. Cambridge: Cambridge University Press.

b) For articles:

Aissen, Judith (1989). «Agreement controllers and Txotil comitatives». *Language*, 65: 518-536.

c) For articles in books:

Hockett, Charles F. (1964). «The proto central Algonquian kinship system». In Goodenough, W. (ed.). *Explorations in cultural anthropology*, 239-258. New York: McGraw-Hill.

All titles of books and articles should follow sentence case, as should internal section headings.

For titles of periodicals, conferences, proceedings, organisations, all content words are capitalised.

Tables, figures and diagrams

All tables, figures and diagrams should be numerated in Arabic numbers and included at the end of the article with an exact indication in the text as to where they should be inserted. Graphs and charts must be professionally prepared and may be submitted as original black and white drawings or as sharp black and white photographic reproductions. Colour originals are discouraged.

Links and Letters is a refereed journal.